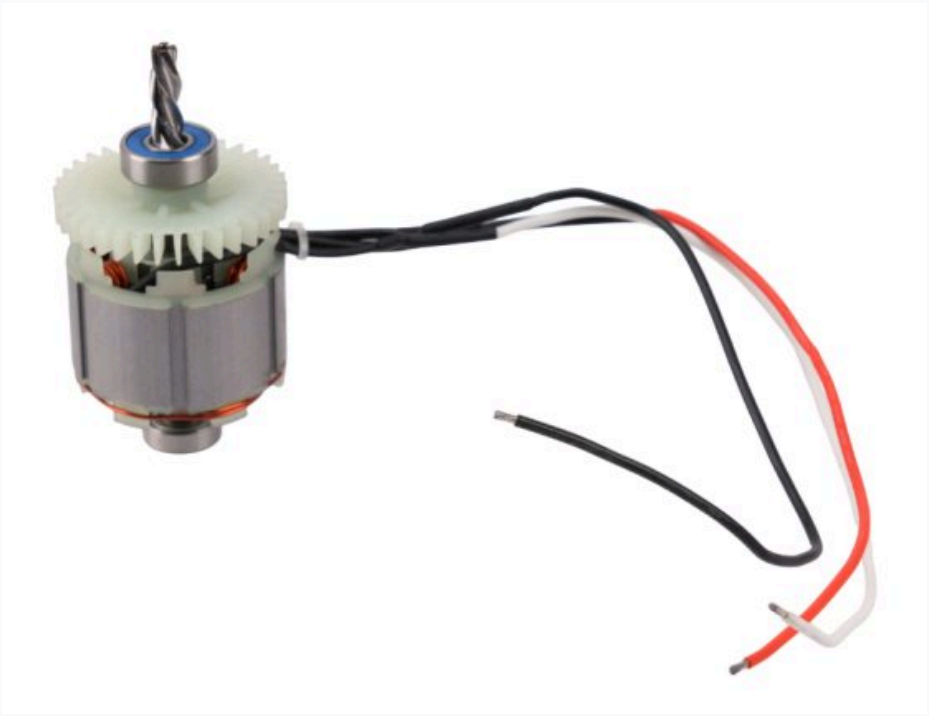
Originální náhradní díly KRAFT&DELE – Akumulátorové řetězové pily 21 V Li-Ion / 12" (KD5125)

Náhradní stejnosměrný elektromotor 21 V (č. 3223) pro aku řetězovou pilu KD5125 – Kraft&Dele NR3223

Model: KD1222_NR3223 • Značka: Kraft&Dele • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Originální náhradní stejnosměrný elektromotor s nalisovaným ozubeným pastorkem, chladicím ventilátorem a přívodními vodiči (kód č. 3223) KRAFT&DELE NR3223 pro akumulátorovou řetězovou pilu Kraft&Dele KD5125 (21 V Li-Ion).

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	KD1222_NR3223 (katalogové označení KRAFT&DELE: NR3223)
EAN kód	Neuveden (identifikace dle katalogového kódu výrobce)
Značka / výrobce	KRAFT&DELE (FOREINTRA Sp. z o.o.)
Napájecí systém	21 V DC Li-Ion (stejnosměrný motor s vyvedenými vodiči + červený / – černý)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	KD1222_NR3223 (katalogové označení KRAFT&DELE: NR3223)
EAN kód	Neuveden (identifikace dle katalogového kódu výrobce)
Značka / výrobce	KRAFT&DELE (FOREINTRA Sp. z o.o.)
Napájecí systém	21 V DC Li-Ion (stejnosměrný motor s vyvedenými vodiči + červený / – černý)
Určení a kompatibilita	Akumulátorová řetězová pila 12" Kraft&Dele KD5125 (motor č. 3223)
Konstrukce	Kompaktní kovové tělo motoru s ventilátorem a pastorkem pro převodovku NR3222
Kontrola před použitím	Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
Provedení	Originální dílenské provedení KRAFT&DELE (NR3223)
Určení	Profesionální elektrocentrálový, kompresorový a dílenský sortiment KRAFT&DELE
Hmotnost balení	cca 0,32 kg
Obsah balení	Originální balení – Elektromotor 21 V pro aku pilu KD5125
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Napájecí systém** – 21 V DC Li-Ion (stejnosměrný motor s vyvedenými vodiči + červený / – černý)
- **2. Určení a kompatibilita** – Akumulátorová řetězová pila 12" Kraft&Dele KD5125 (motor č. 3223)
- **3. Konstrukce** – Kompaktní kovové tělo motoru s ventilátorem a pastorkem pro převodovku NR3222
- **4. Kontrola před použitím** – Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
- **5. Provedení** – Originální dílenské provedení KRAFT&DELE (NR3223)
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro dlouhodobé dílenské a servisní nasazení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým předpisům
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné katalogové označení NR3223
- **9. Sortiment KRAFT&DELE** – Díly invertorových elektrocentrál, kompresorů, vysavačů, topidel a oleje 2T
- **10. Elektromotor 21 V pro aku pilu KD5125** – Balení (NR3223)

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

PŘED VÝMĚNOU BEZOLEJOVÉHO AGREGÁTU NR3301 (KD1416), PALIVOVÉHO ČERPADLA NAFTY NR34 (KD11711/12) NEBO DESEK SVÁŘEČEK NR336 / NR337 VŽDY ODPOJTE STROJ ZE SÍTĚ 230 V! – PŘED OPRAVOU AKU ŘETĚZOVÉ PILY KD5125 (PŘEVODOVKA NR3222, MOTOR NR3223) A VIBRAČNÍ PŘÍSAVKY KD10792 (MOTOR NR3302) VYJMĚTE LI-ION AKUMULÁTOR!

PŘI SERVISU PALIVOVÉHO ČERPADLA NAFTY NR34 POUŽÍVEJTE NITRILOVÉ RUKAVICE A ZACHYTÁVEJTE UNIKAJÍCÍ NAFTU DO SBĚRNÉ MISKY! – Před výměnou agregátu NR3301 vypusťte všechen stlačený vzduch z 24l vzdušníku kompresoru KD1416!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ Díl KRAFT&DELE NR3295 je oranžová odvzdušňovací zátka olejové klikové skříně pro třípístový kompresor 200 l KD1474 — neslouží k odvzdušňování tlakové nádoby, nýbrž k vyrovnávání tlaku v karteru čerpadla!

⚠ Kompletní bezolejová kompresorová jednotka 1,5 HP KRAFT&DELE NR3301 (KD1416, 24 l / 8 bar) pracuje se samomaznými PTFE pístními manžetami — do válců nikdy nepřidávejte žádný olej!

⚠ Vysokotlaké zubové palivové čerpadlo se solenoidovým ventilem KRAFT&DELE NR34 pro naftová topidla KD11711 (35 kW) a KD11712 (55 kW) vyžaduje po montáži seřízení provozního tlaku nafty pomocí manometru pro čisté bezdýmné spalování.

⚠ Kondenzátory na deskách plošných spojů NR336 (svářečka MMA/TIG 200 A KD822) a NR337 (svářečka MIG/MAG 200 A KD823) udržují nebezpečné napětí několik minut po odpojení ze zásuvky!

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:

1. U bezolejového agregátu NR3301 zkontrolujte dotažení silentbloků a těsnost výtlačné trubičky se zpětným ventilem.
2. U převodového soukolí s řetězkou NR3222 a elektromotoru NR3223 (aku pila 21 V KD5125) ověřte shodu modulu ozubení pastorku a volný chod ložisek.
3. U palivového čerpadla nafty NR34 zkontrolujte směr otáčení šipky na tělese a čistotu vnitřního palivového sítka.
4. U vibračního motoru s excentrem NR3302 (přísavka na dlažbu KD10792) ověřte pevné zajištění excentrického závaží na hřídelce.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Výměna bezolejového agregátu NR3301 (KD1416) a odvzdušňovací zátky NR3295 (KD1474): Přišroubujte kompletní jednotku 1,5 HP NR3301 na držáky 24l nádoby KD1416, připojte teflonovou tlakovou hadičku a kondenzátor/spínač; zátku NR3295 zašroubujte rukou s O-kroužkem do nalévacího otvoru oleje karteru KD1474.
2. Servis aku řetězové pily 21 V KD5125 (převodovka NR3222, motor NR3223) a vibrační přísavky KD10792 (motor NR3302): Převodové kolo NR3222 namažte lithiovým tukem EP2 a připájejte/zapojte vodiče motoru NR3223 se správnou polaritou (+ červený / – černý); motor NR3302 osaďte do lože přísavky KD10792.
3. Výměna palivového čerpadla NR34 na naftových topidlech KD11711 / KD11712: Spojte plochý konec hřídele čerpadla se spojkou motoru, připojte sací, vratné a tryskové potrubí a napojte cívku elektromagnetického ventilu.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Výměna elektronických desek svářeček NR336 (KD822) a NR337 (KD823): Po ověření nulového napětí přepojte konektory řídicích a silových obvodů kus za kus a dotáhněte šrouby chladičů.
5. Odvzdušnění čerpadla NR34: Při prvním startu topidla KD11711/12 nechte čerpadlo nasát naftu bez bublin a zkontrolujte těsnost všech šroubení.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Čištění sacího filtru bezolejového kompresoru NR3301 a zátky NR3295	Pravidelně vyfoukávejte sací vložku kompresoru KD1416 a udržujte průchozí odvzdušňovací labyrint v zátce NR3295 na KD1474.
Filtrace nafty před čerpadlem NR34	Používejte čistou přefiltrovanou motorovou naftu; vodu a nečistoty z palivového filtru topidla KD11711/12 pravidelně vypouštějte.
Mazání převodovky NR3222 aku pily KD5125	Při každém čištění prostoru řetězky od pilin zkontrolujte mazivo na ozubení převodovky NR3222.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

Symptom závady	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Kolem hřídele kompresoru KD1474 vytlačuje olej	Ucpaný odvzdušňovací otvor v zátce klikové skříně způsobující přetlak	Vyčistěte nebo vyměňte odvzdušňovací zátku karteru NR3295.
Naftové topidlo KD11711/12 po startu nezapálí a zhasne na poruchu	Zavzdušněné čerpadlo NR34 nebo ucpané vnitřní sítko nafty	Odvzdušněte palivové vedení a vyčistěte vstupní filtr čerpadla NR34.
Aku pila KD5125 se točí opačným směrem po výměně motoru	Přehozená polarita napájecích vodičů elektromotoru NR3223	Vyjměte baterii a zaměňte červený (+) a černý (–) vodič na vývodech motoru NR3223.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Likvidace elektrozařízení, baterií a obalů (směrnice OEEZ 2012/19/EU a zákon č. 542/2020 Sb.):
Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že elektrické a elektronické výrobky, akumulátory ani jejich elektrické díly nesmí být po skončení životnosti odkládány do směsného komunálního odpadu. Odevzdejte je bezplatně na místě zpětného odběru elektroodpadu nebo ve sběrném dvoře; čisté obaly roztřiďte dle materiálových značek (PAP / LDPE).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

Dovozce / Odpovědná osoba EU:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz)
Výrobce / Původ:	KRAFT&DELE (FOREINTRA Sp. z o.o.), ul. Sadowa 4, 05-802 Pruszków, Polsko
Výrobek a obchodní název:	**Náhradní stejnosměrný elektromotor 21 V (č. 3223) pro aku řetězovou pilu KD5125 – Kraft&Dele NR3223**
Typové označení / Model:	**KD1222_NR3223** (Značka: Kraft&Dele)
Funkce a určení výrobku:	Elektromotor 21 V pro aku pilu KD5125 • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals

splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

Záruční podmínky a reklamace: Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.